

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I Meddelelser	
	Kommissionen	
87/C 39/01	ECU.....	1
87/C 39/02	Meddelelse fra Kommissionen i henhold til EØF-traktatens artikel 115.....	2
	Domstolen	
87/C 39/03	Domstolens Dom af 15. januar 1987 i sag 266/85: H. Shenavai mod K. Kreischer (anmodningen om præjudiciel afgørelse fra Landgericht Kaiserslautern) (<i>Bruxelles-konventionen: opfyldelsesstedet for forpligtelsen</i>)	3
87/C 39/04	Domstolens Dom af 15. januar 1987 i sag 365/85: Kommissionen for De europæiske Fællesskaber mod Den italienske Republik (<i>Manglende rettidig vedtagelse af regler til gennemførelse af direktiverne om handel med ublandede foderstoffer</i>).....	3
87/C 39/05	Domstolens Dom (første afdeling) af 21. januar 1987 i sag 13/84: Control Data Belgium Inc. mod Kommissionen for De europæiske Fællesskaber (<i>Fælles toldtarif — toldfritagelse for videnskabeligt apparat</i>)	4
87/C 39/06	Domstolens Dom (anden afdeling) af 21. januar 1987 i sag 268/84: Ferriera Valsabbia SpA mod Kommissionen for De europæiske Fællesskaber (<i>Fælles marked for stål — bøder for overskridelse af produktionskvoter</i>)	4
87/C 39/07	Domstolens Dom (anden afdeling) af 21. januar 1987 i sag 86/85: Alexander Moksel Import-Export GmbH & Co. Handels KG mod Hauptzollamt Hamburg-Jonas (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Finanzgericht Hamburg-Jonas) (<i>Ydelse af eksportrestitutioner — oksekød — artikel 2, stk. 2, i forordning nr. 32/82</i>)	4
87/C 39/08	Domstolens Dom (første afdeling) af 21. januar 1987 i sag 204/85: Vassiliki Strogili mod Revisionsretten for De europæiske Fællesskaber (<i>Annulering af en afgørelse om fastansættelse</i>)	5
87/C 39/09	Sag 3/87: Anmodningen om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse, afsagt den 1. december 1986 af the High Court of Justice, Queen's Bench Division, Divisional Court, i sagen Agegate Ltd mod Ministry of Agriculture, Fisheries & Food	5

<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
87/C 39/10	Sag 7/87: Sag anlagt den 15. januar 1987 af Kommissionen for De europæiske Fællesskaber mod Rådet for De europæiske Fællesskaber	6
	II <i>Forberedende retsakter</i>	
		
	III <i>Oplysninger</i>	
	Kommissionen	
87/C 39/11	Meddelelse om afholdelse af almindelige udvælgelsesprøver	7
87/C 39/12	Ændring af bekendtgørelse om licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede til lande i zone I, II a), III, IV, V, VI, VII og Den tyske demokratiske Republik	8
87/C 39/13	Ændring af bekendtgørelse om licitation over restitutionen ved udførsel af bage egnet blød hvede til lande i zone I, II a), III, IV, V, VI, VII, Den tyske demokratiske Republik og De kanariske Øer	8

I

(Meddelelser)

KOMMISSIONEN

ECU (*)

16. februar 1987

(87/C 39/01)

Modværdien i national valuta:

Belgiske og luxembourgske francs konv.	42,7020	Spanske pesetas	145,390
Belgiske og luxembourgske francs fin.	43,2050	Portugisiske escudos	160,395
Tyske mark	2,06184	US-dollars	1,13675
Nederlandske gylde	2,32920	Schweizerfrancs	1,74320
Pund sterling	0,743946	Svenske kroner	7,36784
Danske kroner	7,77821	Norske kroner	7,92144
Franske francs	6,86596	Canadiske dollars	1,52120
Italienske lire	1467,26	Østrigske schilling	14,5004
Irske pund	0,774616	Finske mark	5,14493
Græske drakmer	151,688	Yen	174,207
		Australske dollars	1,71714
		Newzealandske dollars	2,09269

Kommissionen har oprettet en fjernskriver med automatisk svar, som på ethvert fjernskriveropkald videregiver omregningskursen i de vigtigste valutaer. Denne fjernskriver er i funktion dagligt fra kl. 15.30 til kl. 13 den følgende dag.

Brugeren bør anvende følgende fremgangsmåde:

- kald fjernskriver nr. 23789 i Bruxelles;
- angiv eget kendeord;
- skriv koden »cccc«, som udløser det automatiske svar og medfører en udskrift af omregningskurserne for ECU over fjernskriveren;
- afbryd ikke forbindelsen, inden meddelelsen er afsluttet, angivet ved tegnene »ffff«.

Note: Kommissionen har også en automatisk telexsvarer (nr. 21791), som dagligt giver oplysninger om beregningen af de monetære udligningsbeløb i forbindelse med anvendelsen af den fælles landbrugs-politik.

(*) Rådets forordning (EØF) nr. 3180/78 af 18. december 1978 (EFT nr. L 379 af 30. 12. 1978, s. 1), ændret ved forordning (EØF) nr. 2626/84 (EFT nr. L 247 af 16. 9. 1984, s. 1)
Rådets afgørelse 80/1184/EØF af 18. december 1980 (Lomé-konventionen) (EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 34).
Kommissionens beslutning nr. 3334/80/EKSF af 19. december 1980 (EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 27).
Finansforordningen af 16. december 1980 vedrørende De europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT nr. L 345 af 20. 12. 1980, s. 23).
Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 af 16. december 1980 (EFT nr. L 345 af 20. 12. 1980, s. 1).
Beslutning truffet af Den europæiske Investeringsbanks styrelsesråd den 13. maj 1981 (EFT nr. L 311 af 30. 10. 1981, s. 1).

Meddelelse fra Kommissionen i henhold til EØF-traktatens artikel 115

(87/C 39/02)

Kommissionen har ved beslutning af 12. februar 1987 bemyndiget Irland til fra fællesskabsbehandling at undtage skjorter, skjortebuser og bluser af trikotage eller vævede, pos. ex 60.05 A II og ex 61.02 B II (kategori 7) i den fælles toldtarif, som har oprindelse i Hongkong og frit kan omsættes i de øvrige medlemsstater.

Beslutningen gælder efter datoen for denne beslutning til den 31. oktober 1987.

DOMSTOLEN

DOMSTOLENS DOM

af 15. januar 1987

i sag 266/85: H. Shenavai mod K. Kreischer (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Landgericht Kaiserslautern) ⁽¹⁾

(Bruxelles-konventionen: opfyldelsesstedet for forpligtelsen)

(87/C 39/03)

(Processprog: tysk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Domstolens Afgørelser)

I sag 266/85 angående en anmodning, som Landgericht Kaiserslautern i medfør af protokollen af 3. juni 1971 vedrørende Domstolens fortolkning af konventionen af 27. september 1968 om retternes kompetence og om fuldbyrdelse af retsafgørelser i borgerlige sager, herunder handelssager, har indgivet til Domstolen for i den for nævnte ret verserende sag, H. Shenavai, Rockenhausen (Forbundsrepublikken Tyskland) mod K. Kreischer, Geleen (Nederlandene), at opnå en præjudiciel afgørelse vedrørende fortolkningen af artikel 5, nr. 1, i konventionen af 27. september 1968 om retternes kompetence og om fuldbyrdelse af retsafgørelser i borgerlige sager, herunder handelssager (EFT 1978, nr. L 304, s. 771), har Domstolen, sammensat af præsidenten Mackenzie Stuart, afdelingsformændene C. Kakouris, T. F. O'Higgins og F. Schockweiler, dommerne G. Bosco, T. Koopmans, K. Bahlmann, R. Joliet og G. C. Rodriguez Iglesias, generaladvokat G. F. Mancini og ekspeditionssekretær H. A. Rühl som justitssekretær, den 15. januar 1987 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

Den forpligtelse, der er relevant for fastlæggelsen af opfyldelsesstedet i henhold til artikel 5, nr. 1, i konventionen af 27. september 1968 om retternes kompetence og om fuldbyrdelse af retsafgørelser i borgerlige sager, herunder handelssager, er i en tvist om betaling af honorar til en arkitekt, der har fået overdraget et byggeprojekt, den aftaleforpligtelse, der konkret ligger til grund for sagen.

⁽¹⁾ EFT nr. C 247 af 28. 9. 1985.

DOMSTOLENS DOM

af 15. januar 1987

i sag 365/85: Kommissionen for De europæiske Fællesskaber mod Den italienske Republik ⁽¹⁾

(Manglende rettidig vedtagelse af regler til gennemførelse af direktiverne om handel med ublandede foderstoffer)

(87/C 39/04)

(Processprog: italiensk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Domstolens Afgørelser)

I sag 365/85, Kommissionen for De europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: Alberto Prozellio) mod Den italienske Republik (befuldmægtiget: Luigi Ferrari Bravo, bistået af avvocato dello Stato Ivo Braguglia) angående en påstand om, at det statueres, at Den italienske Republik har undladt af opfylde forpligtelser, der påhviler den i henhold til EØF-traktaten, idet den ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de nødvendige bestemmelser for at gennemføre direktiverne 77/101/EØF, 79/372/EØF, 79/797/EØF og 80/510/EØF om handel med ublandede foderstoffer (EFT nr. L 32 af 3. 2. 1977, s. 1, EFT nr. L 86 af 6. 4. 1979, s. 29, EFT nr. L 239 af 22. 9. 1979, s. 53, og EFT nr. L 126 af 21. 5. 1980, s. 12), har Domstolen, sammensat af afdelingsformanden C. Kakouris som fungerende præsident, afdelingsformændene T. F. O'Higgins og F. Schockweiler, dommerne G. Bosco, T. Koopmans, K. Bahlmann og G. C. Rodriguez Iglesias, generaladvokat M. Darmon og justitssekretær P. Heim, den 15. januar 1987 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1. Den italienske Republik har undladt at opfylde forpligtelser, der påhviler den i henhold til EØF-traktaten, idet den ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de nødvendige bestemmelser for at gennemføre Rådets direktiv 77/101/EØF af 23. november 1976 om handel med ublandede foderstoffer (EFT nr. L 32, s. 1), Rådets direktiv 79/372/EØF af 2. april 1979 om ændring af direktiv 77/101/EØF (EFT nr. L 86, s. 29), Kommissionens direktiv 79/797/EØF af 10. august 1979 om ændring af bilaget til direktiv 77/101/EØF (EFT nr. L 239, s. 53) samt Kommissionens direktiv 80/510/EØF af 2. maj 1980 om ændring af bilaget til direktiv 77/101/EØF (EFT nr. L 126, s. 12).
2. Den italienske Republik betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EFT nr. C 333 af 21. 12. 1985.

DOMSTOLENS DOM

(første afdeling)

af 21. januar 1987

i sag 13/84: **Control Data Belgium Inc. mod Kommissionen for De europæiske Fællesskaber** ⁽¹⁾**(Fælles toldtarif — toldfritagelse for videnskabeligt apparat)**

(87/C 39/05)

(Processprog: engelsk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Domstolens Afgørelser)

I sag 13/84, Control Data Belgium Inc., belgisk aktieselskab, med sæde rue de la Fusée 50, B-1130 Bruxelles, ved advokat Ian S. Forrester, Skotland, instrueret af advokaterne Oppenheimer, Wolff, Foster, Shepard og Donnelly, Minneapolis og St.-Paul, Minnesota, USA og Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Jean-Claude Welter, 2, rue Goethe, mod Kommissionen for De europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: Jörn Sack) angående en påstand om annullation i medfør af EØF-traktatens artikel 173 af Kommissionens beslutning 83/521/EØF af 12. oktober 1983 om fastslåelse af, at indførsel af datamaterne »Cyber 170-720 og Cyber 170-750« ikke kan ske med fritagelse for told efter den fælles toldtarif, har Domstolen (første afdeling), sammensat af afdelingsformanden R. Joliet, dommerne G. Bosco og T. F. O'Higgins, generaladvokat Sir Gordon Slynn og justitssekretær P. Heim, den 21. januar 1987 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1. Kommissionens beslutning 83/521/EØF af 12. oktober 1983 om fastslåelse af, at indførsel af datamaterne »Cyber 170-720 og Cyber 170-750« ikke kan ske med fritagelse for told efter den fælles toldtarif (EFT nr. L 293, s. 24), annulleres.
2. Kommissionen betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EFT nr. C 34 af 9. 2. 1984.

DOMSTOLENS DOM

(anden afdeling)

af 21. januar 1987

i sag 268/84: **Ferriera Valsabbia SpA mod Kommissionen for De europæiske Fællesskaber** ⁽¹⁾**(Fælles marked for stål — bøde for overskridelse af produktionskvoter)**

(87/C 39/06)

(Processprog: italiensk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Domstolens Afgørelser)

I sag 268/84, Ferriera Valsabbia SpA, Odolo (Brescia) (befuldmægtiget: administrerende direktør Giovanbatti-

⁽¹⁾ EFT nr. C 323 af 4. 12. 1984.

sta Brunori, advokat: Francesco Masperi, Brescia) og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Ernest Arendt, 34b, rue Philippe II, mod Kommissionen for De europæiske Fællesskaber (befuldmægtiget: Oreste Montalto), hvori der er nedlagt påstand om annullation af Kommissionens beslutning nr. C(84) 1409/3 af 27. september 1984, hvorved Kommissionen pålagde sagsøgeren en bøde for i andet kvartal 1982 at have overskredet den produktionskvota, der kunne afsættes på det fælles marked for produkter i gruppe V, har Domstolen (anden afdeling), sammensat af afdelingsformanden T. F. O'Higgins, dommerne O. Due og K. Bahlmann, generaladvokat M. Darmon og ekspeditionssekretær H. A. Rühl som justitssekretær, den 21. januar 1987 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1. Beslutningen af 27. september 1984, hvorved Kommissionen i medfør af EKSF-traktatens artikel 58 pålagde firmaet Valsabbia en bøde, annulleres.
2. Kommissionen betaler sagens omkostninger.

DOMSTOLENS DOM

(anden afdeling)

af 21. januar 1987

i sag 86/85: **Alexander Moksel Import-Export GmbH & Co. Handels KG mod Hauptzollamt Hamburg-Jonas** (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Finanzgericht Hamburg-Jonas) ⁽¹⁾**(Ydelse af eksportrestitutioner — oksekød — artikel 2, stk. 2, i forordning nr. 32/82)**

(87/C 39/07)

(Processprog: tysk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Domstolens Afgørelser)

I sag 86/85 angående en anmodning, som Finanzgericht Hamburg i medfør af EØF-traktatens artikel 177 har indgivet til Domstolen for i den for nævnte ret verserende sag, firma Alexander Moksel Import-Export GmbH & Co. Handels KG mod Hauptzollamt Hamburg-Jonas, at opnå en præjudiciel afgørelse vedrørende fortolkningen af artikel 2 i forordning (EØF) nr. 32/82 af 7. januar 1982 om fastsættelse af betingelserne for ydelse af særlige eksportrestitutioner for oksekød (EFT nr. L 4, s. 11), som affattet ved forordning (EØF) nr. 752/82 af 31. marts 1982 (EFT nr. L 86, s. 50), har Domstolen (anden afdeling), sammensat af afdelingsformanden T. F. O'Higgins, dommerne O. Due og K. Bahlmann, generaladvokat M. Darmon og justitssekretær P. Heim, den 21. januar 1987 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

⁽¹⁾ EFT nr. C 107 af 30. 4. 1985.

Det er ikke en betingelse for udbetaling af særlige eksport-restitutioner i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 32/82 af 7. januar 1982, at slagtingen og told-behandlingen ved udførselen finder sted i én og samme medlemsstat inden for Fællesskabet, når det dokument, der attesterer, at produkterne stammer fra voksne handyr, er udstedt af interventionsorganet i en medlemsstat.

DOMSTOLENS DOM

(første afdeling)

af 21. januar 1987

i sag 204/85: Vassiliki Strogili mod Revisionsretten for De europæiske Fællesskaber (*)

(Annulation af en afgørelse om fastansættelse)

(87/C 39/08)

(Processprog: fransk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Domstolens Afgørelser)

I sag 204/85, Vassiliki Strogili, 244, rue de Luxembourg, Bertrange (storhertugdømmet Luxembourg), ved advokat Jean-Noël Louis, Bruxelles, og med valgt adresse i Luxembourg hos advokat Nicolas Decker, 16, avenue Marie-Thérèse, mod Revisionsretten for De europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: Jean-Aimé Stoll og Michel Becker, bistået af advokat Luciette Defalque, Bruxelles), støttet af Androniki Vlachou ved advokat Victor Biel, Luxembourg, og med valgt adresse i Luxembourg hos denne, 18a, rue des Glacis, hvori der er nedlagt påstand om annulation af den af Revisionsrettens sekretær i hans egenskab af ansvarlig for personaleanliggender den 26. november 1984 truffede afgørelse om fastansættelse i dennes stilling af Androniki Vlachou, tjenestemand på prøve i lønklasse LA 6 tilknyttet »formandens sektor«, har Domstolen (første afdeling), sammensat af afdelingsformanden F. Schockweiler, dommerne G. Bosco og R. Joliet, generaladvokat C. O. Lenz og assisterende justitssekretær J. A. Pompe som justitssekretær, den 21. januar 1987 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1. Sagen afvises.

2. Sagsøgeren betaler sagsørgtes og intervenientens omkostninger.

(*) EFT nr. C 200 af 8. 8. 1985.

Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse, afsagt den 1. december 1986 af the High Court of Justice, Queen's Bench Division, Divisional Court, i sagen Agegate Ltd mod Ministry of Agriculture, Fisheries & Food

(Sag 3/87)

(87/C 39/09)

Ved kendelse afsagt den 1. december 1986, indgået til Domstolens justitskontor den 12. januar 1987, har the High Court of Justice, Queen's Bench Division, Divisional Court, i sagen Agegate Ltd mod Ministry of Agriculture, Fisheries & Food, forelagt De europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

A. Hvilke kriterier skal anvendes ved afgørelsen af, hvorvidt en partsfisker efter fællesskabsretten er tjenesteyder eller arbejdstager?

B. Kan en medlemsstat, når den efter Spaniens og Portugals tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber udsteder licens til ejeren af, eller den, som har chartret et fiskerfartøj, der sejler under denne medlemsstats flag og er registreret i medlemsstaten, påberåbe sig artiklerne 55 og 56 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber, (som kun gælder for arbejdstagere) og kræve, at:

i) 75 % af besætningen på et fiskerfartøj, der er registreret i denne medlemsstat, og som sejler under dens flag, skal være statsborgere i EØF og have bopæl i denne medlemsstat (i land), men samtidig herfra indtil den 1. januar 1993 udelukke spanske statsborgere, som ikke er ægtefæller til eller børn under 21 af spanske arbejdstagere, der allerede er bosat i den medlemsstat, der udsteder licensen; og at

ii) skipperen og hele besætningen betaler bidrag til denne medlemsstats sociale sikringsordning?

C. Er en medlemsstats udstedelse af licens til ejeren af, eller den, der har chartret et fiskerfartøj, som er registreret i denne medlemsstat, og som sejler under dens flag, efter Spaniens og Portugals tiltrædelse af De europæiske Fællesskaber i alle tilfælde forenelig med fællesskabsretten, herunder den fælles fiskeripolitik, når der til licensudstedelsen er knyttet følgende betingelser:

i) Mindst 75 % af besætningen skal være i) statsborgere i den medlemsstat, der udsteder licensen, eller statsborgere i EØF (men indtil den 1. januar 1993 med udelukkelse af spanske statsborgere, som ikke er ægtefæller til eller børn under 21 af spanske arbejdstagere, der allerede er bosat i den

medlemsstat, der udsteder licensen, i overensstemmelse med overgangsordningerne vedrørende den fri bevægelighed for arbejdstagere efter Spaniens tiltrædelse af fællesskaberne i henhold til tiltrædelsestraktaten), og ii) have sædvanlig bopæl i den medlemsstat, der udsteder licensen (hvorved bopæl betyder bopæl i land og ikke omfatter tjeneste om bord på et skib hjemmehørende i denne medlemsstat)?

- ii) Skipperen og hele besætningen betaler bidrag til den sociale sikringsordning i den medlemsstat, der udsteder licensen?

D. Kan indehaveren af en sådan licens under en sag for en national ret påberåbe sig, at den ene eller den anden eller begge betingelserne, der er omtalt i spørgsmål C, er uforenelige med fællesskabsretten, for herved at godtgøre, at fastsættelsen af sådanne betingelser eller en af dem er retsstridig og bør erklæres ugyldig?

Sag anlagt den 15. januar 1987 af Kommissionen for De europæiske Fællesskaber mod Rådet for De europæiske Fællesskaber

(Sag 7/87)

(87/C 39/10)

Ved De europæiske Fællesskabers Domstol er der den 15. januar 1987 anlagt sag mod Rådet for De europæiske Fællesskaber af Kommissionen for De europæiske Fællesskaber ved Henri Etienne og Dimitrios Gouloussis, Kommissionens juridiske tjeneste, som befuldmægtigede, og med valgt adresse i Luxembourg hos Georgios Kremli, Jean Monnet-bygningen, Kirchberg.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Rådets forordning nr. 3619/86 ⁽¹⁾ annulleres.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 3619/86 af 26. november 1986; EFT nr. L 336 af 29. 11. 1986, s. 1.

- Det statueres, at den anfægtede forordning fortsat skal gælde, indtil der er udstedt en ny forordning, der er i overensstemmelse med Domstolens dom.

Søagsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

- Tilslidesættelse af metoden fra 1981 ⁽²⁾, navnlig af bilaget hertil; afdeling II, punkt 1.1, andet afsnit: for så vidt angår huslejekoefficienten er der ikke i den anfægtede forordning som foreskrevet ved den femårige undersøgelse eller metoden fra 1981 af justeringskoefficienterne anvendt hovedstaden i hver enkelt medlemsstat, som det tjenestested, på hvilket justeringskoefficienten skal undersøges; de nationale gennemsnit, der er opstillet på grundlag af nationalregnskaberne, er ikke beregnet på grundlag af dette kriterium. — Den omstændighed, at de statistiske kontorer i en medlemsstat ikke på tidspunktet for meddelelsen af undersøgelsesresultat har anerkendt en for undersøgelsen betydningsfuld indikator, kan ikke føre til standsning af en procedure til gennemførelse af en bindende regel i vedtægten for tjenestemænd og ikke fritage Rådet for forpligtelsen til at tage hensyn til de resultater, De europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor er nået til, og den giver heller ikke Rådet ret til i stedet for tal, der er opstillet på grundlag af en præcis metode, at benytte klart ukorrekte tal.
- Overtrædelse af artikel 64 i vedtægten for tjenestemænd ⁽³⁾: den anfægtede forordning benytter ikke datoen 1. januar 1981 som ikrafttrædelsesdato for de justeringskoefficienter, der er fremkommet på grund af undersøgelsen for de seneste fem år, selv om tilpasningen skulle ske fra det tidspunkt, da forskydningen i købekraftpariteterne er konstateret. Datoen den 1. juli 1986 er et vilkårligt valg, der ikke følger de regler, der gælder for fastsættelsen af justeringskoefficienterne. Ved at vælge denne dato og dermed afvise datoen den 1. januar 1981, som Kommissionen havde foreslået for den samlede tilpasning, er der ikke engang taget hensyn til tidspunkterne for de af Rådet nævnte undersøgelser (fortrinsvis 1980 og 1985 for husleje). Der er derfor tale om et vilkårligt valg.

⁽²⁾ Rådets afgørelse 81/1061/Euratom, EKSF, EØF af 15. december 1981; EFT nr. L 386 af 31. 12. 1981, s. 6.

⁽³⁾ Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 af 29. februar 1968; EFT specialudgave 1968 I, s. 30.

III

(Oplysninger)

KOMMISSIONEN

Meddelelse om afholdelse af almindelige udvælgelsesprøver

(87/C 39/11)

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber afholder følgende almindelige udvælgelsesprøve:

- udvælgelsesprøve KOM/B/520 — engelsk-, fransk-, italiensk-, portugisisk- og tysksprogede korrekturlæsere;
(stillingsgruppe B 5/4) ⁽¹⁾.
-

⁽¹⁾ EFT nr. C 39 af 17. 2. 1987 (engelske, franske, italienske, portugisiske og tyske udgave).

Ændring af bekendtgørelse om licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede til lande i zone I, II a), III, IV, V, VI, VII og Den tyske demokratiske Republik

(87/C 39/12)

(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. C 121 af 21. maj 1986)

Side 13, stk. 2, i punkt I »Genstand« affattes således:

- »2. Den samlede mængde, der kan være genstand for fastsættelse af maksimumseksportrestitutionen som nævnt i artikel 5, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 279/75 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2788/86 ⁽²⁾, er på ca. 2 500 000 tons.«
-

Ændring af bekendtgørelse om licitation over restitutionen ved udførsel af bageegnet blød hvede til lande i zone I, II a), III, IV, V, VI, VII, Den tyske demokratiske Republik og De kanariske Øer

(87/C 39/13)

(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. C 1 af 3. januar 1987)

Side 7, stk. 2, i punkt I »Genstand« affattes således:

- »2. Den samlede mængde, der kan være genstand for fastsættelse af maksimumseksportrestitutionen som nævnt i artikel 5, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 279/75 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2788/86 ⁽²⁾, er på ca. 3 000 000 tons.«
-